

STAFF ASSOCIATION

ASSOCIATION DU PERSONNEL

A R T I C L E S P O U R L E

JOURNAL DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL

Date limite pour l'envoi des textes au
SECRETARIAT DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL
(avec la mention "Journal") :

15 JUILLET 1965 au plus tard.

A R T I C L E S F O R

PUBLICATION IN THE STAFF ASSOCIATION JOURNAL

Deadline for contributions to be sent
to the STAFF ASSOCIATION SECRETARIAT (with
the mention "Journal") :

15 JULY 1965 latest.

CLUB AUTOMOBILE

=====

Le "Rallye surprise" aura lieu, cette année, les 18 et 19 septembre ;
que toutes les personnes intéressées retiennent d'ores et déjà ces
dates. ELLES NE SERONT PAS DEÇUES !

D'autre part, les membres ayant besoin de renseignements concernant
l'Assurance Automobile peuvent les obtenir au bureau du CLUB le
MERCREDI, de 14 h. à 17 h.

CRICKET CLUB

=====

N.B. REARRANGEMENT OF PROGRAMME

The next match will now be at 2 p.m. on Sunday the 11th of July, against
the Geneva Cricket Club, at the STADE DE RICHEMOND, ROUTE DE FRONTENEX.
A picnic tea will be arranged. All those interested in playing should
contact

Mr. B. WILLIAMS (Tel. 2693)

on or before Thursday, the 8th of July.

CLUB NAUTIQUE

=====

SKI NAUTIQUE

Horaire pour la semaine du 5 au 10 juillet

Lundi	17h.30 à	?	Jeudi	17h.30 à	?
Mardi	17h.30 à	?	Vendredi	17h.30 à	?
Mercredi	17h.30 à	?	Samedi	8h.30 à	12h.30

Pour tous renseignements adressez-vous à M. PACTEAU au No 2385.